



VICTORIA POLICE

Community reassurance messages: encouraging the reporting of prejudice motivated crime (ENGLISH)

The safety of the Victorian community is the highest priority for Victoria Police.

Victoria Police greatly values the Victorian Muslim community and supports the community's right to practice their faith.

Every Victorian has the right to feel safe and secure in the community and in pursuing their values, beliefs and interests.

Victoria Police is proud to police a diverse multi-faith and multicultural community.

It is concerning to hear that many members of the community are feeling isolated and targeted, and that incidents of racism, discrimination and crimes motivated by prejudice are occurring.

Victoria Police is here to help. We do not tolerate violence and we take all crime seriously, including that which is motivated by prejudice, racism or discrimination.

It is crucial for crimes motivated by prejudice to be reported to police so they can be investigated and the victim can be referred to the support services they may require.

All Victoria Police members are expected to respond to victims of any crime with dignity, respect and professionalism.

We ask anyone who witnesses, or is subject to, racism, discrimination or victimisation on the basis of religion, culture or nationality, to inform Victoria Police. If it is an emergency dial 000 immediately. If you are a victim please contact your local police station.

If you have any information about a crime motivated by prejudice you can call Crime Stoppers confidentially on 1800 333 000

A crime motivated by prejudice is any offence that was motivated by hatred for or prejudice against a group of people with common characteristics. It includes any offence that has been driven by racism, discrimination or hatred on the basis of a characteristic, such as religion, culture or nationality (heritage), sexual orientation, impairment, gender, gender identity, age, homelessness or disability.

Crimes motivated by prejudice, discrimination or racism may include threats to kill, threats to inflict serious injury, stalking, assault, destroying or damaging property, including graffiti and threats to destroy or damage property.

People who experience or witness these crimes should report them to police.

We know that crimes motivated by prejudice cause serious harm to victims, often leaving them, and their communities, feeling vulnerable, threatened and isolated.



VICTORIA POLICE

ARABIC Community reassurance messaging

سلامة مجتمع فكتوريا هي أسمى أولويات Victoria Police.

تولي Victoria Police قيمة عالية للجالية المسلمة بفكتوريا وتدعم حق الجالية في ممارسة دينها.

يحق لكل فرد في فكتوريا أن يشعر بالأمان والطمأنينة في المجتمع وفي ممارسة قيمه ومعتقداته واهتماماته.

تفخر Victoria Police بتقديم خدماته الشرطية إلى مجتمعنا متنوع الأديان والثقافات.

من المثير للقلق أنّ العديد من أفراد الجالية يشعرون بالعزلة والإستهداف، وأنّ هناك أحداث تفرقة عنصرية وتمييز وجرائم تحدث بدافع الإجحاف والضرر.

Victoria Police على أهبة الإستعداد لتقديم المساعدة. نحن لا نتسامح في العنف، ونتعامل بجدية مع كافة الجرائم، بما في ذلك الجرائم التي تهدف إلى الإجحاف والضرر أو التفرقة العنصرية أو التمييز.

من بالغ الأهمية إبلاغ الشرطة عن الجرائم التي تهدف إلى الإجحاف والضرر لكي يتم التحريّ حولها وإحالة الضحية إلى خدمات الدعم المطلوبة.

من المتوقع من كافة أفراد Victoria Police الاستجابة إلى ضحايا أي جريمة باحترافية مع احترامهم والحفاظ على كرامتهم.

نطلب من أي شخص يشهد أو يتعرّض إلى تفرقة عنصرية أو تمييز أو يكون ضحية لجريمة على أساس الدين أو الثقافة أو الجنسية أن يبلغ Victoria Police. وإذا كانت الحالة طارئة، اتصل فوراً على الرقم 000. وإذا كنت أحد الضحايا، اتصل بمركز الشرطة في منطقتك المحلية.

إذا كانت لديك أي معلومات عن جريمة هدفها الإجحاف والضرر، يمكنك الاتصال بـ Crime Stoppers على الرقم بدون ذكر اسمك 1800 333 000.

الجريمة التي تهدف إلى الإجحاف والضرر هي أي مخالفة دافعها الكراهية أو الإجحاف ضد مجموعة من الناس تجمعهم خصائص مشتركة. وتشتمل على أي مخالفة تستند إلى التفرقة العنصرية والتمييز أو الكراهية على أساس صفة مميزة مثل الدين أو الثقافة أو الجنسية (الإرث)، الميول الجنسي، الضعف، الجنس، الهوية الجنسية، العمر، التشرد أو الإعاقة.

قد تشمل الجرائم التي تهدف إلى الإجحاف أو التفرقة العنصرية أو التمييز على التهديد بالقتل، أو التهديد بالتسبب في إصابة خطيرة، أو المطاردة، أو الإيذاء، أو إتلاف الممتلكات أو إحداث ضرر بها، بما في ذلك الرسوم/الكتابات الجدارية (graffiti) والتهديد بإتلاف الممتلكات أو إحداث ضرر بها.

الأشخاص الذين يتعرّضون لهذه الجرائم أو يشهدونها يجب أن يبلغوا الشرطة بها.

نحن نعلم أنّ الجرائم التي تهدف إلى الإجحاف والضرر تسبب أذىً خطيراً للضحايا، وكثيراً ما تثبت لديهم أو لدى مجتمعاتهم الشعور بالضعف والتهديد والعزلة.

إنّ التحريض على العنف والكراهية في مجتمعنا ليس شكلاً من أشكال حرية التعبير، و Victoria Police لن تتسامح معه.



VICTORIA POLICE

DARI Community reassurance messaging

امنیت جامعه ویکتوریا بالاترین اولویت را برای پولیس ویکتوریا دارد.

پولیس ویکتوریا برای جامعه مسلمان ویکتوریا ارزش بالایی قائل هست و از حق این جامعه برای انجام فرانس مذهبی اش حمایت می کند.

هر ویکتوریایی باید حق داشته باشد که در جامعه و در دنبال کردن ارزشها، اعتقادات و علائق اش احساس امنیت و مصونیت بکند.

پولیس ویکتوریا به انجام وظایف پولیسی برای یک جامعه چند مذهبی و چند فرهنگی افتخار می کند.

شنیدن این نکته نگران کننده است که بعضی از اعضای جامعه احساس عزلت و مورد هدف قرار گرفتن می کنند و وقایعی از نژادپرستی، تبعیض و جرائم ناشی از تعصب رخ می دهند.

پولیس ویکتوریا برای کمک آماده است. ما خشونت را تحمل نمی کنیم و همه جرائم را جدی می گیریم بشمول آنهاييکه توسط تعصب، نژادپرستی یا تبعیض برانگیخته می شوند.

این خیلی مهم است که جرائمی که توسط تبعیض برانگیخته می شود به پولیس گزارش داده شود تا آنها بتوانند تفتیش بکنند و قربانی را به خدمات حمایتی که ضرورت دارند ارجاع کنند.

از همه اعضای پولیس ویکتوریا انتظار می رود که به هر جرمی با عزت، احترام و رفتار مسلکی پاسخ دهند.

ما از هر کسی که شاهد یا مواجه با نژاد پرستی، تبعیض یا قربانی شدن بر اساس مذهب، فرهنگ یا ملیت شده است می خواهیم آنرا به پولیس ویکتوریا اطلاع دهد. اگر این یک امر عاجل است فوراً به 000 زنگ بزنید. اگر شما یک قربانی هستید لطفاً با پولیس استیشن محل تان تماس بگیرید.

اگر شما در مورد جرمی که با تعصب برانگیخته شده است معلوماتی دارید بصورت محرمانه به Crime Stoppers به نمبر 1800 333 000 زنگ بزنید.

جرمی که با تعصب برانگیخته شده است جرمی است که توسط تنفر یا تعصب در مقابل یک گروه از افراد با خصوصیات مشترک برانگیخته شده است. آن بشمول هر گونه جرمی می شود که با نژادپرستی، تبعیض یا تنفر بر اساس مشخصه ای مثل مذهب، فرهنگ یا ملیت (میراث)، جهت گیری جنسی، مصدومیت، جنس، هویت جنسی، سن، بی خانمانی یا معیوبیت صورت گرفته است.

جرم با انگیزه های تعصب، تبعیض و نژادپرستی ممکن است بشمول تهدید به کشتن، تهدید به تحمیل آسیب های جدی، تعقیب و حمله، از بین بردن یا آسیب رساندن به اموال، بشمول رسم های دیواری (گرافیتی) و تهدید به نابود کردن یا آسیب زدن به املاک باشد.

افرادی که این جرائم را تجربه می کنند یا شاهد آنها هستند باید آنها را به پولیس گزارش دهند.

ما می دانیم که جرائم با انگیزه تعصب باعث آسیب جدی به قربانیان می شوند و اغلب آنها و جوامع شان را با احساس آسیب پذیری، مورد تهدید و منزوی بودن باقی می گذارند.



VICTORIA POLICE

PERSIAN Community reassurance messaging

امنیت ساکنین ویکتوریا مهمترین اولویت **Victoria Police** است.

Victoria Police به جامعه مسلمان ویکتوریا بسیار ارج می نهد و از حق افراد جامعه در انجام فرائض دینی شان حمایت می کند.

هریک از ساکنین ویکتوریا این حق را دارد تا در جامعه احساس ایمنی و امنیت نماید و عقاید، منافع و ارزشهای خود را دنبال کند.

Victoria Police مفتخر است که در یک جامعه چند فرهنگی و با گوناگونی مذاهب و وظائف پلیس گری خود را انجام می دهد.

شنیدن اخباری مبنی بر اینکه بسیاری از افراد جامعه احساس انزوا می نمایند و هدف قرا می گیرند و نیز اینکه رویدادهایی چون نژادپرستی، تبعیض و جرائم ناشی از تعصب به وقوع می پیوندد، نگران کننده است.

Victoria Police آماده کمک است. ما ارتکاب جرم را تحمل نمی کنیم و با جدیت همه جرائم را از جمله آن دسته از جرائمی که انگیزه تعصب گرایانه، نژاد پرستانه و تبعیض آمیز دارند را دنبال می کنیم.

گزارش کردن جرائمی که در پس آن انگیزه های تعصب آمیز نهفته است از اهمیت بالایی برخوردار است تا بتوان پیرامون آن تحقیق نمود و قربانیان آن جرائم را به مراکز خدماتی که به آن نیاز دارند معرفی نمود.

از همه پرسنل **Victoria Police** انتظار می رود تا با متانت، احترام و بصورت حرفه ای پاسخگوی قربانیان هر نوع جرمی باشند.

ما از هرکسی که شاهد و یا در معرض موارد تبعیض، نژادپرستی و یا قربانی شدن بر اساس مذهب، فرهنگ و یا ملیت هست می خواهیم که آن مورد را به **Victoria Police** گزارش نماید. اگر شما خود قربانی هستید لطفاً با اداره پلیس محلی خود تماس بگیرید.

اگر هر نوع اطلاعاتی درخصوص جرائمی با انگیزه های تعصب آمیز دارید بصورت محرمانه با **Crime Stoppers** به شماره 1800 333 000 تماس بگیرید.

جرائم با انگیزه های تعصب آمیز، آندسته از جرائمی هستند که در پس آن نفرت یا تعصب نسبت به یک گروه از افراد با ویژه گی های مشترک قرار دارد که شامل هر نوع جرمی می شود که به دلیل نژاد پرستی، تبعیض و یا نفرت بر اساس ویژگی هایی چون مذهب، فرهنگ، ملیت (میراث فرهنگی)، گرایش جنسی، ناتوانی، جنسیت، هویت جنسی، سن، بی خانمانی و یا معلولیت صورت می پذیرد.

جرائم با انگیزه های تعصب آمیز، نژادپرستانه و تبعیض آمیز ممکن است شامل تهدید به قتل، تهدید به جراحات جدی، ضرب و شتم، تخریب و وارد نمودن خسارت به اموال از جمله دیوار نویسی و تهدید به تخریب و وارد نمودن خسارت به اموال شود.

افرادی که شاهد وقوع این جرائم هستند و یا آنها را تجربه می نمایند باید آنها را به پلیس گزارش دهند.

ما می دانیم که جرائمی که انگیزه های تعصب آمیز دارند به قربانیان خود آسیب جدی وارد می کنند و در بیشتر مواد با عث حس انزوا، آسیب پذیری و تهدید در بین آنها و جامعه شان می شود.



VICTORIA POLICE

SOMALI Community reassurance messaging

Ammaanka Bulshada Victoria waa mudnaanta ugu sarraysa ee Victoria Police.

Victoria Police waxay si weyn u qadarisaa bulshada Muslimka ee Victoria waxayna taageertaa xuquuqda bulshada inay ku dhaqmaan caqiidadooda.

Qof kasta oo Victorian ah wuxuu xaq u leeyahay inuu ku dareemo ammaan iyo nabadgelyo bulshada dhexdeeda ayagoo raacaya qiyamkooda, caqiidooyinkooda iyo danahooda.

Victoria Police wuxuu ku faanayaa inuu booliis u noqdo bulsho caqiido badan iyo dhaqano badan oo kala duwan leh.

Waxaa dareen leh in la maqlo in xubno badan oo bulshadada ah inay dareemayaan go'doon iyo in la bartilmaameedsado, iyo in dhacdooyinka cunsuriyadda, takooridda iyo dambiyada jariimada ah oo ay dhiirigelisey cuqdadu inay dhacayaan.

Victoria Police waxay halkan ujoogaan inay wax caawiyaan. Uma dulqaadanayno rabshadda waxaana dambiyada oo dhan ula dhaqmaynaa si daran, oo ay ka mid yihiin kuwa ay dhiirigelisey cuqdaddu, cunsuriyadda iyo takooridda.

Waxaa muhiim u ah dambiyada jariimada ah oo ay dhiirigelisey cuqdaddu in loo soo sheego booliiska si loo baaro isla markaasna dhibanaha loo diro adeegyada taageerada ay u baahan yihiin.

Dhammaan xubnaha Victoria Police Waxaa laga filayaa inay wax uga qabtaan dhibaneyaasha dambiyada jariimada ah ayadoo ay ku jirto sharaf, ixtiraam iyo xirfad-aqoonimo.

Waxaan ka codsanaynaa cid kasta oo aragta, ama ay ku dhacdo cunsuriyad, takoorid ama dhibaataayn ku salaysan diinta, dhaqanka ama qowmiyadda, inay u soo sheegaan Victoria Police. Haddii ay tahay wax degdeg ah ka wac 000 isla markiiba. Haddaad tahay dhibane fadlan la xiriir isteeshanka booliiska ee deegaankaaga.

Haddii aad hayso wax macluumaad ah oo ku saabsan dambi jariimo ah oo ay dhiirigelisey cuqdad waxaad si qarsoodi ah uga wici kartaa Crime Stoppers taleefanka 1800 333 000

Dambiyada jariimada ah oo ay dhiirigelisey cuqdaddu waa dambi kasta kaas oo ay dhiirigelisey nacayb ama cuqdad laga qabo koox dad ah oo leh astaamo ka dhexeeya. Waxaa ka mid ah dambi kasta kaas oo ay kicisay cunsuriyad, takoorid ama nacayb ku salaysan astaan, diineed, dhaqaneed ama qowmiyadeed (hiddaha), qaabka galmada, kala-dhantaalanka, jinsiga, aqoonsiga jinsiga, da'da, guri-la'aanta ama iinta.

Dambiyada jariimada ah oo ay dhiirigelisey cuqdaddu, takooridda ama cunsuriyadda Waxaa ka mid ah hanjabaadda in wax la dilayo, handadaada in la gaarsiinayo dhaawac

daran, dabagal, weerar, duminta ama waxyeellaynta hantida, oo ka mid tahay garaafiitiga iyo handadaada in la duminayo ama la waxyeellaynayo hantida.

Dadka la kulma ama arka dambiyadaas waa inay u soo-sheegaan booliiska.

Waxaan ognahay in dambiyada ay dhiirigeliso cuqdadu inay u keento waxyeellooyin dardaran dhibaneyaasha, taasoo badanaa u keentaa ayada iyo bulshooyinkooda, dareenka baylahda, hanjabaad iyo go'doonsanaan.



VICTORIA POLICE

TURKISH Community reassurance messaging

Victoria Police, Victoria toplumunun güvenliğine en üst düzeyde öncelik vermektedir.

Victoria Police, Victoria Müslüman toplumuna yüksek değer vermekte ve toplumun dini inançlarını yerine getirme hakkını desteklemektedir.

Victoria'da yaşayan herkesin, toplum içinde kendini güvende hissetme, manevi değerlerini, inançlarını ve ilgi alanlarını uygulama hakkı bulunmaktadır.

Victoria Police farklı inançlara sahip ve çok kültürlü bir toplum içinde görev yapmaktan gurur duymaktadır.

Toplum üyelerinin bir çoğunun soyutlanmış ve hedef alınmış duygusu taşıdıklarını ve ırkçı ve ayrımcı olayları ve ayrıca önyargı ile motive olmuş suçların oluşmakta bulunduğunu duymak kaygı vericidir.

Victoria Police yardım etmek için hazırdır. Şiddete tolerans gösteremeyiz ve önyargı, ırkçılık ve ayrımcılıkla motive olmuş suçlar dahil tümünü ciddiye alırız.

Soruşturma yürütülebilmesi ve mağdur kişinin destek alabilmesi amacıyla gereken servislere havale edilebilmesi için, önyargı ile motive olmuş suçların polise bildirilmesi çok önemlidir.

Tüm Victoria Police görevlilerinin herhangi bir suç mağduruna karşı onurlu, saygın, ve profesyonel bir şekilde davranmaları beklenmektedir.

Dini, kültürü ya da milliyeti nedeniyle ırkçılık, ayrımcılık ve zorbalığa tanık olan ya da maruz kalan herhangi bir kişinin Victoria Police'ine bilgi vermesini istiyoruz. Acil bir durumda 000 numaralı telefonu derhal arayın. Mağdur olmanız durumunda, lütfen yerel polis karakolunuzu arayın.

Önyargı ile motive olmuş bir suç ile ilgili herhangi bir bilginizin bulunması durumunda, gizlilik kurallarına uygun olarak 1800 333 00 numaralı telefonda Crime Stoppers'ı arayabilirsiniz.

Önyargı ile motive olmuş bir suç, müşterek özelliklere sahip bir grup kimseye karşı nefret ve peşin hüküm içeren herhangi bir suçtur. Bu, din, kültür veya

milliyet (kalıtım), cinsel eğilim, sakatlık, cinsiyet, cinsi kimlik, yaş, evsizlik veya engelliliğe karşı, ırkçılık, ayrımcılık ya da nefret içererek işlenen her suç u kapsamına alır.

Ölüml e tehdit etme, ağır yaralanmaya neden olma, takip etme, saldırma, duvarlara grafiti çizme ve mülkü imha ya da tahrip etme tehditleri dahil, kişinin mülkünü imha etme ya da zarar verme gibi suçlar, önyargı, ayrımcılık ya da ırkçılıkla motive olmuş suçların arasında sayılabilir.

Bu tür suçlardan mağdur kalmış ya da bu suçlara tanık olmuş kişiler polise bildirimde bulunmalıdır.

Önyargı ile motive olmuş suçların, mağdurlara ciddi zarar verdiğini, çoğu kez bu kişilerin ve toplumlarının kendilerini korunmasız, tehdit altında ve soyutlanmış hissetmelerine yol açtığını biliyoruz.



VICTORIA POLICE

URDU Community reassurance messaging

وڪٽوريہ کی کمیونٹی کی حفاظت Victoria Police کی اولین ترجیح ہے۔

Victoria Police وڪٽورین مسلم کمیونٹی کو بہت اہمیت دیتی ہے اور اپنے مذہب پر عمل کرنے کے لئے کمیونٹی کے حق کی حمایت کرتی ہے۔

کمیونٹی کو افراد کے اپنے عقیدے پر عمل کرنے کے حق کا احترام کرنا چاہئے۔

ہر وڪٽورین کو کمیونٹی میں محفوظ رہنے اور محفوظ محسوس کرنے اور اپنی اقدار، عقائد اور مفادات کا تحفظ کرنے کا حق ہے۔

Victoria Police کو ایک متنوع، کثیر العقائد اور بین الثقافتی کمیونٹی کی پولیس ہونے پر فخر ہے۔

یہ جاننا باعث تشویش ہے کہ کمیونٹی کے بہت سے ارکان خود کو تنہا اور الگ تھلگ محسوس کر رہے ہیں اور ہدف بنائے گئے ہیں، اور نسل پرستی، تعصب اور تعصب کی حوصلہ افزائی کے جرائم واقع ہو رہے ہیں۔

Victoria Police مدد کیلئے موجود ہے۔ ہم تشدد کو برداشت نہیں کرتے اور ہر جرم کو سنجیدگی سے لیتے ہیں، ان میں وہ جرائم بھی شامل ہیں جو تعصب، نسل پرستی اور امتیازی سلوک کی بنیاد پر ہوئے۔

ایسے جرائم کے لئے جنکی بنیاد تعصب پر ہو یہ اہم ہے کہ وہ پولیس کو رپورٹ کئے جا ئیں تاکہ انکی چھان بین ہو سکے اور ان میں شکار ہونے والوں کو انکی ضرورت کے مطابق مدد دینے والی خدمات فراہم کی جا سکیں۔

Victoria Police کے تمام ارکان سے کسی بھی جرم کے متاثرین کے ساتھ وقار، عزت اور پیشہ ورانہ مہارت کے ساتھ پیش آنے کی توقع کی جاتی ہے۔

ہم ہر اس شخص سے جو گواہ ہے یا مذہب، ثقافت یا قومیت کی بنیاد پر، نسل پرستی، تعصب یا انتقام کا نشانہ بنا ہے درخواست کرتے ہیں کہ وہ Victoria Police کو اطلاع دے۔ اگر کوئی ہنگامی صورت ہو تو فوری 000 ڈائل کریں۔ اگر آپ کوئی شکار ہیں تو فوری مقامی پولیس اسٹیشن سے رابطہ کریں۔

اگر آپکے پاس کسی ایسے جرم کے بارے میں معلومات ہے جسکی بنیاد تعصب پر ہو تو آپ خفیہ طور پر فون کر سکتے ہیں 1800 333 00 کو Crime Stoppers۔

ایک جرم جو تعصب کی بنیاد پر کیا گیا ہو وہ بالکل اسی طرح ہے جیسے لوگوں کے کسی گروہ سے نفرت یا تعصب کی وجہ سے جرم کی عام خصوصیات کے ساتھ کیا جائے۔ اس میں ہر وہ جرم شامل ہے جس سے ایک خصوصیت کے ساتھ نسل پرستی، تعصب یا نفرت کی بنیاد پر مذہب، ثقافت یا قومیت (ورثے)، جنسی رجحان، معذوری، صنفی، صنفی شناخت، عمر، بے گھری یا معذوری کے طور پر، کسی بھی جرم میں شامل ہوں۔

تعصب، امتیاز یا نسل پرستی کی بنیاد پر کئے گئے جرائم میں جان سے مارنے کی دھمکیاں، سنگین چوٹ پہنچانے کی دھمکیاں، تعاقب، حملہ، جائیداد کی تباہی یا اسکا نقصان بشمول گرافٹی شامل ہیں۔

وہ لوگ جو اس قسم کے جرائم کا شکار ہوں یا انکے گواہ ہوں تو انہیں پولیس کو اطلاع دینا چاہئے۔

ہم جانتے ہیں کہ تعصب کی بنیاد پر ہونے والے جرائم، شکار ہونے والے کو شدید نقصان پہنچاتے ہیں اور اکثر انہیں اور انکی برادری کو کمزور، سہما ہوا اور الگ تھلگ ہونے کے احساس میں مبتلا کر دیتے ہیں۔

